

A L'AFFICHE DE

PAGES RÉALISÉES

JÉRUSALEM

PAR MIRA FARY



Vincent Piguet

Mendy Cahan, le rappeur yiddish

MENDY CAHAN

Les mots du ghetto

Ce beau jeune homme a la grâce, bien qu'il ait rompu avec l'orthodoxie. Mendy Cahan, né à Anvers dans une famille pieuse de diamantaires, a d'abord fréquenté les yeshivot de Belgique, avant d'étudier dans celles de la Vieille Ville, à Jérusalem. Jusqu'au jour où, à force de poser des questions sans obtenir de réponses, il a tourné le dos à la Tora et au Talmud. Ses dons multiples l'ont alors conduit vers les lumières du théâtre, de l'écriture, de la musique. Avec en tête, toujours, la volonté de sauvegarder la langue et la culture yiddish de ses origines. Du coup, il a mis les poètes du ghetto aux paroles résistantes en rap, qu'il interprète lui-même avec une sobriété dense. Mieux encore : dans un local minable encombré de caisses, Mendy Cahan a rassemblé une collection unique de 40 000 livres et revues en yiddish qui attendent en vain un mécène juif pour échapper à la moisissure.

